

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2016/1387

z dnia 9 czerwca 2016 r.

zmieniające załączniki I i III do rozporządzenia Rady (WE) nr 2173/2005 w następstwie dobrowolnej umowy o partnerstwie z Republiką Indonezji ustanawiającej system zezwoleń FLEGT na przywóz drewna do Unii Europejskiej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2173/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 1 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dobrowolna umowa o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Indonezji (zwaną dalej „umową”) po ratyfikacji przez strony weszła w życie w dniu 1 maja 2014 r.
- (2) W art. 14 ust. 5 lit. e) umowy przewiduje się, że wspólny komitet odpowiedzialny za wdrażanie umowy ustanowiony na podstawie umowy uzgadnia termin, w którym system zezwoleń FLEGT rozpocznie działanie, po dokonaniu oceny funkcjonowania indonezyjskiego systemu zapewniania legalności drewna (TLAS) na podstawie kryteriów wyszczególnionych w załączniku VIII do tej umowy.
- (3) Przeprowadziwszy wspólną niezależną ocenę indonezyjskiego TLAS, ustalono, że jest on solidnym systemem, spełniającym kryteria oceny funkcjonowania ustanowione w załączniku VIII do umowy.
- (4) Obie strony umowy mogą zatem podjąć decyzję o terminie uruchomienia systemu zezwoleń FLEGT w Indonezji.
- (5) Celem uruchomienia systemu zezwoleń FLEGT w Indonezji należy wprowadzić zmiany w załącznikach I i III do rozporządzenia (WE) nr 2173/2005 polegające na umieszczeniu Indonezji i jej jednostki ds. informacji o zezwoleniach w wykazie „Państwa partnerskie oraz wyznaczone przez nie organy zezwalające” w załączniku I i w wykazie produktów objętych systemem zezwoleń FLEGT w załączniku III „Produkty z drewna, do których system zezwoleń FLEGT ma zastosowanie w odniesieniu do wymienionych państw partnerskich”.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 2173/2005,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 2173/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 30.12.2005, s. 1.

Artykuł 2

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 2173/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 15 listopada 2016 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 czerwca 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I i III do rozporządzenia (WE) 2173/2005 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I dodaje się tabelę w brzmieniu:

„Państwo partnerskie	Wyznaczone organy zezwalające
REPUBLIKA INDONEZJI	Jednostka ds. informacji o zezwoleniach ⁽¹⁾ Ministerstwo środowiska i leśnictwa Gedung Manggala Wanabakti Blok I Lantai 2 Jln. Gatot Subroto – Senayan Jakarta – Pusat – Indonesia – 10270 Telefon: +62 21 5730268/269 Faks: +62 21 5737093 E-mail: subditivlk@gmail.com; marianalubis1962@gmail.com

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 4 ust. 4 dobrowolnej umowy o partnerstwie, w Indonezji została powołana jednostka ds. informacji o zezwoleniach, która posługuje jako punkt kontaktowy do komunikacji pomiędzy właściwymi organami państw członkowskich a indonezyjskimi organami wydającymi zezwolenia. Jednostka ds. informacji o zezwoleniach ma status działu informacyjnego zatwierdzającego informacje dotyczące wydawania dokumentu potwierdzającego legalność lub zezwolenia FLEGT. Jednostka ds. informacji o zezwoleniach jest także odpowiedzialna za ogólną wymianę informacji na temat systemu TLAS oraz przyjmuje i przechowuje odpowiednie dane i informacje na temat wystawiania świadectw legalności i zezwoleń FLEGT. Ponadto odpowiada także na pytania kierowane przez właściwe organy, partnerów handlowych i zainteresowane strony. Niektóre z organów weryfikacyjnych, które są akredytowane jako jednostki oceniające zgodność przez indonezyjski Krajowy Organ Akredytacyjny (KAN), działające także jako organy wydające zezwolenia, są do tego upoważniane przez indonezyjskie ministerstwo środowiska i leśnictwa i podlegają jego nadzorowi. Aktualny wykaz upoważnionych organów zezwalających udostępniany jest przez jednostkę ds. informacji o zezwoleniach. Można go znaleźć na stronie internetowej: <http://silk.dephut.go.id/index.php/info/lvfk>;

2) w załączniku III dodaje się tabelę w brzmieniu:

„Państwo partnerskie	Pozycja HS	Opis
REPUBLIKA INDONEZJI	ROZDZIAŁ 44	
	4401.21	Drewno opałowe w postaci kłód, szczap, gałęzi, wiązek chrustu lub w podobnych postaciach; drewno w postaci wiórów lub kawałków; trociny, drewno odpadowe i ścinki drewniane, nawet aglomerowane w kłody, brykiety, granulki lub w podobne postacie
	ex 4401.22	– Drewno w postaci wiórów lub kawałków – z drzew iglastych – Drewno w postaci wiórków lub kawałków – z innych niż iglaste (nie z bambusa ani z rattanu)
	4403	Drewno surowe, nawet pozbawione kory lub bieli, lub zgrubnie obrobione. (Zakaz wywozu zgodnie z indonezyjskim prawem. Zgodnie z art. 3 ust. 3 Dobrowolnej umowy o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Indonezji dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Unii Europejskiej (zwanej dalej »umową UE-Indonezja«) ⁽¹⁾ , produkty objęte tym kodem HS nie mogą posiadać zezwolenia FLEGT, a zatem nie mogą być przywożone do Unii).
	ex 4404 10	Wióry i tym podobne – z drzew iglastych
	ex 4404 20	Wióry i tym podobne – z innych niż iglaste – – Wióry

Państwo partnerskie	Pozycja HS	Opis
	ex 4404	Obręcze drewniane; żerdzie rozszczepione; pale, paliki i kołki, z drewna, zastrzone, ale nieprzetarte wzdłużnie; tyczki drewniane, zgrubnie przycięte, ale nietoczone, niewygięte lub w inny sposób obrobione, nadające się do produkcji lasek, parasoli, rękojeści do narzędzi lub tym. podobne. (Zakaz wywozu zgodnie z indonezyjskim prawem. Zgodnie z art. 3 ust. 3 umowy UE-Indonezja produkty objęte tym kodem HS nie mogą posiadać zezwolenia FLEGT, a zatem nie mogą być przywożone do Unii).
	4406	Podkłady kolejowe lub tramwajowe, z drewna. (Zakaz wywozu zgodnie z indonezyjskim prawem. Zgodnie z art. 3 ust. 3 umowy UE-Indonezja produkty objęte tym kodem HS nie mogą posiadać zezwolenia FLEGT, a zatem nie mogą być przywożone do Unii).
	ex 4407	Drewno przetarte lub strugane wzdłużnie, skrawane warstwami lub obwodowo, strugane, szlifowane lub łączone stykowo, o grubości przekraczającej 6 mm.
	ex 4407	Drewno przetarte lub strugane wzdłużnie, skrawane warstwami lub obwodowo, nie strugane, nie szlifowane ani nie łączone stykowo, o grubości przekraczającej 6 mm. (Zakaz wywozu zgodnie z indonezyjskim prawem. Zgodnie z art. 3 ust. 3 umowy UE-Indonezja produkty objęte tym kodem HS nie mogą posiadać zezwolenia FLEGT, a zatem nie mogą być przywożone do Unii).
	4408 10	Arkusze na forniry (włącznie z otrzymanymi przez cięcie drewna warstwowego), na sklejkę lub na podobne drewno warstwowe i inne drewno, przetarte wzdłużnie, skrawane warstwami lub obwodowo, nawet strugane, szlifowane, łączone na długość lub łączone stykowo, o grubości nieprzekraczającej 6 mm. – z drzew iglastych
	4408 31	Ciemnoczerwone meranti, jasnoczerwone meranti i meranti bakau
	4408 39	Pozostałe, z wyjątkiem z drzew iglastych, ciemnoczerwonego meranti, jasnoczerwonego meranti i meranti bakau
	ex 4408 90	Pozostałe, z wyjątkiem z drzew iglastych i drewna tropikalnego, wymienionego w uwadze 2 do podpozycji niniejszego działu (nie z bambusa ani z rattanu)
	4409 10	Drewno (włącznie z klepkami i listwami na parkiet, niepołączonymi), kształtowane w sposób ciągły (z wypustem, rowkiem, ze ściętymi krawędziami, zaokrąglone, ze złączami w jaskółczy ogon i tym podobne) wzdłuż dowolnej krawędzi, końców lub powierzchni, nawet strugane, szlifowane lub łączone stykowo. – z drzew iglastych
	ex 4409 29	– z innych niż iglaste – pozostałe (nie z rattanu)
	ex 4410 11	Płyta wiórowa, płyta o wiórach zorientowanych («oriented strand board» OSB) i podobna płyta (na przykład płyta płatkowa (płyta ze średniodużych wiórów »waferboard«)) z drewna lub pozostałych zdrewniałych materiałów, nawet aglomerowanych żywicami lub innymi organicznymi substancjami wiążącymi. – Z drewna – – Płyta wiórowa (nie z bambusa ani z rattanu)

Państwo partnerskie	Pozycja HS	Opis
	ex 4410 12	– Z drewna – – Płyta o wiórach zorientowanych («oriented strand board» OSB) (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4410 19	– Z drewna – – Pozostała (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4411	Płyta pilśniowa, z drewna lub pozostałych zdrewniałych materiałów, nawet związana za pomocą żywic lub innych substancji organicznych (nie z bambusa ani z rattanu)
	4412 31	Sklejka, płyty fornirowane i podobne drewno warstwowe. – Pozostała sklejka, składająca się wyłącznie z arkuszy z drewna (innego niż bambus), grubość żadnej warstwy nie przekracza 6 mm: – – Przynajmniej z jedną warstwą z drewna tropikalnego wymienionego w uwadze 2 do podpozycji niniejszego działu.
	4412 32	– Pozostała sklejka, składająca się wyłącznie z arkuszy z drewna (innego niż bambus), grubość żadnej warstwy nie przekracza 6 mm: Pozostała, przynajmniej z jedną warstwą z drewna drzew innych niż iglaste:
	4412 39	– Pozostała sklejka, składająca się wyłącznie z arkuszy z drewna (innego niż bambus), grubość żadnej warstwy nie przekracza 6 mm: – – pozostałe
	ex 4412 94	– Pozostałe: – – Płyta stolarska, płyta warstwowa i płyta podłogowa
	ex 4412 99	– Pozostałe: – – pozostałe: – – – Barecore (sklejone odpady drzewne) (nie z rattanu) oraz – – – – Inne (nie z rattanu)
	ex 4413	Drewno utwardzone, w postaci bloków, płyt, desek lub kształtowników profilowanych (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4414	Ramy do obrazów, fotografii, lusterek lub podobnych przedmiotów, drewniane (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4415	Skrzynie, pudła, klatki, bębny i podobne opakowania, z drewna; bębny do kabli, z drewna; palety, palety skrzyniowe i pozostałe platformy ładunkowe, z drewna; nadstawki do palet płaskich, z drewna (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4416	Beczki, baryłki, kadzie, cebry i pozostałe wyroby bednarskie oraz ich części, z drewna, włącznie z klepkami (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4417	Narzędzia, oprawy narzędzi, rękojeści narzędzi, oprawy lub trzonki mioteł, szczotek i pędzli, z drewna; kopyta lub prawidła do obuwia, z drewna (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4418	Wyroby stolarskie i ciesielskie budowlane, z drewna, włącznie z drewnianymi płytami komórkowymi, połączonymi płytami podłogowymi, dachówkami i gontami (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4419	Naczynia stołowe i naczynia kuchenne, z drewna (nie z bambusa ani z rattanu)

Państwo partnerskie	Pozycja HS	Opis
	ex 4420 90	Intarsje i mozaiki, z drewna; kasety i szkatułki na biżuterię lub sztuce i podobne artykuły, z drewna. – Pozostałe – – Drewno w postaci kłód lub kłód poddanych prostej obróbce powierzchniowej, rzeźbionych, drobno gwintowanych lub malowanych, nieposiadające znacznej wartości dodanej ani niewykazujące żadnych znaczących zmian kształtu (HS ex 4420 90 90 00 w Indonezji) (Zakaz wywozu zgodnie z indonezyjskim prawem. Zgodnie z art. 3 ust. 3 umowy UE-Indonezja produkty objęte tym kodem HS nie mogą posiadać zezwolenia FLEGT, a zatem nie mogą być przywożone do Unii).
	ex 4421 90	Pozostałe artykuły z drewna – Pozostałe – – Drewnianka na zapalki (nie z bambusa ani z rattanu) oraz – – Pozostałe – – – Drewniane płyty chodnikowe (nie z bambusa ani z rattanu)
	ex 4421 90	– Pozostałe – – Pozostałe – – – Drewno w postaci kłód lub kłód poddanych prostej obróbce powierzchniowej, rzeźbionych, drobno gwintowanych lub malowanych, nieposiadające znacznej wartości dodanej ani niewykazujące żadnych znaczących zmian kształtu (HS ex 4421 90 99 00 w Indonezji) (Zakaz wywozu zgodnie z indonezyjskim prawem. Zgodnie z art. 3 ust. 3 umowy UE-Indonezja produkty objęte tym kodem HS nie mogą posiadać zezwolenia FLEGT, a zatem nie mogą być przywożone do Unii).
ROZDZIAŁ 47		
	4701	Ścier z drewna lub z pozostałego włóknistego materiału celulozowego; papier lub tektura, z odzysku (makulatura i odpady): Ścier drzewny mechaniczny
	4702	Masa celulozowa drzewna do przeróbki chemicznej
	4703	Masa celulozowa drzewna sodowa lub siarczanowa, inna niż do przerobu chemicznego
	4704	Masa celulozowa drzewna siarczynowa, inna niż masa celulozowa drzewna do przeróbki chemicznej
	4705	Masa włóknista drzewna otrzymana w połączonych mechanicznych i chemicznych procesach roztwarzania
ROZDZIAŁ 48 ⁽²⁾		
	ex 4802	Papier i tektura niepowleczone, w rodzaju stosowanych do pisania, druku lub innych celów graficznych oraz nieperforowany papier na karty i taśmy dziurkowane, w zwojach lub arkuszach prostokątnych (włączając kwadratowe), dowolnego rozmiaru, inny niż papier objęty pozycją 4801 lub 4803; papier i tektura, czerpane (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4803	Papier do produkcji papieru toaletowego lub chusteczek higienicznych, ręczników lub pieluszek oraz podobny papier, w rodzaju stosowanego do celów gospodarczych lub sanitarnych, wata celulozowa i wstęgi, z włókien celulozowych, nawet krepowane, marszczone, tłoczone, perforowane, barwione powierzchniowo, z powierzchnią dekorowaną lub z nadrukiem, w zwojach lub arkuszach (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu).

Państwo partnerskie	Pozycja HS	Opis
	ex 4804	Papier i tektura siarczanowe, niepowleczone, w zwojach lub arkuszach, inne niż objęte pozycją 4802 lub 4803 (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4805	Pozostały papier i tektura, niepowleczone, w zwojach lub arkuszach, niepoddane dalszej obróbce lub przetwarzaniu w inny sposób niż wymieniony w uwadze 3 do niniejszego działu (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4806	Pergamin roślinny, papiery tłuszczoodporne, kalki kreślarskie, papier pergaminowy satynowany oraz pozostałe satynowane papiery przezroczyste lub prześwitujące, w zwojach lub w arkuszach (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4807	Papier i tektura złożone (wykonane przez sklejenie płaskich warstw papieru lub tektury), niepowleczone powierzchniowo ani nieimpregnowane, nawet ze wzmocnieniem wewnętrznym, w zwojach lub arkuszach (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu).
	ex 4808	Papier i tektura faliste (z płaskimi arkuszami wklejonymi lub nie), krepowane, marszczone, tłoczone lub perforowane, w zwojach lub arkuszach, inne niż papier opisany w pozycji 4803 (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4809	Kalka maszynowa, papier samokopiujący oraz pozostałe papiery do kopiowania lub papiery przedrukowe (włącznie z powleczonym lub impregnowanym papierem na matryce do powielania lub płyty offsetowe), nawet zadrukowane, w zwojach lub w arkuszach (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4810	Papier i tektura, powleczone jednostronnie lub obustronnie kaolinem (glinką białą) lub innymi substancjami nieorganicznymi, ze spoiwem lub bez, oraz bez żadnej innej powłoki, nawet barwione powierzchniowo, dekorowane na powierzchni lub z nadrukiem, w zwojach lub arkuszach prostokątnych (włączając kwadratowe), o dowolnym wymiarze (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4811	Papier, tektura, wata celulozowa i wstęgi z włókien celulozowych, powleczone, impregnowane, pokryte, barwione powierzchniowo, dekorowane na powierzchni lub z nadrukiem, w zwojach lub arkuszach prostokątnych (włączając kwadratowe), o dowolnym rozmiarze, inne niż towary objęte pozycją 4803, 4809 lub 4810 (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu).
	ex 4812	Bloki, płyty i płytki filtracyjne, z masy papierniczej (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4813	Bibułka papierosowa, nawet pocięta do wymiaru lub w książeczkach, lub w tutkach (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4814	Tapety papierowe i podobne pokrycia ścienne; okienny papier przezroczysty (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)

Państwo partnerskie	Pozycja HS	Opis
	ex 4816	Kalka maszynowa, papier samokopiujący oraz pozostałe papiery do kopiowania lub papiery przedrukowe (inne niż te objęte pozycją 4809), matryce powielaczowe i płyty offsetowe z papieru, nawet pakowane w pudełka (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4817	Koperty, karty listowe, karty pocztowe i karty korespondencyjne, z papieru lub tektury; pudełka, torby, portfele i zestawy piśmienne, z papieru lub tektury, zawierające asortyment piśmiennych artykułów papierniczych (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4818	Papier toaletowy i podobny papier, wata celulozowa lub wstęgi z włókien celulozowych, w rodzaju stosowanych w gospodarstwach domowych lub do celów sanitarnych, w rolkach o szerokości nieprzekraczającej 36 cm lub pocięte do kształtu lub wymiaru; chusteczki do nosa, chusteczki kosmetyczne, ręczniki, obrusy, serwety, serwetki, pieluszki dla niemowląt, tampony, prześcieradła i podobne artykuły do użytku domowego, sanitarnego lub szpitalnego, artykuły odzieżowe i dodatki odzieżowe, z masy papierniczej, papieru, waty celulozowej lub wstęg z włókien celulozowych (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4821	Etykiety wszelkich rodzajów z papieru lub tektury, nawet zadrukowane (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4822	Szpule, cewki, cewki przędzalnicze i podobne nośniki, z masy papierniczej, papieru lub tektury, nawet perforowane lub utwardzane (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
	ex 4823	Pozostały papier, tektura, wata celulozowa i wstęgi z włókien celulozowych, pocięte do wymiaru lub kształtu; pozostałe artykuły z masy papierniczej, papieru, tektury, waty celulozowej lub wstęg z włókien celulozowych (nie z materiału innego niż drewno ani materiału pochodzącego z recyklingu)
ROZDZIAŁ 94		
		Siedzenia (inne niż te objęte pozycją 94 02), nawet zamieniane w łóżka, oraz ich części
	9401 61	– Pozostałe meble do siedzenia, z drewnianą ramą: – – Tapicerowane
	9401 69	– Pozostałe meble do siedzenia, z drewnianą ramą: – – pozostałe
		Pozostałe meble i ich części
	9403 30	– Meble drewniane, w rodzaju stosowanych w biurze
	9403 40	– Meble drewniane, w rodzaju stosowanych w kuchni
	9403 50	– Meble drewniane, w rodzaju stosowanych w sypialni
	9403 60	– Pozostałe meble drewniane
	ex 9403 90	– części: – – pozostałe (HS 9403 90 90 w Indonezji)
		Budynki prefabrykowane
	ex 9406 00	– Pozostałe budynki prefabrykowane: Z drewna (HS 9406 00 92 w Indonezji)

Państwo partnerskie	Pozycja HS	Opis
	ROZDZIAŁ 97	
	ex 9702 00	<p>Oryginalne ryciny, sztychy i litografie.</p> <p>Drewno w postaci kłód lub kłód poddanych prostej obróbce powierzchniowej, rzeźbionych, drobno gwintowanych lub malowanych, nieposiadające znacznej wartości dodanej ani niewykazujące żadnych znaczących zmian kształtu (HS ex 9702 00 00 00 w Indonezji) (Zakaz wywozu zgodnie z indonezyjskim prawem. Zgodnie z art. 3 ust. 3 umowy UE-Indonezja produkty objęte tym kodem HS nie mogą posiadać zezwolenia FLEGT, a zatem nie mogą być przywożone do Unii).</p>

(¹) Dz.U. L 150 z 20.5.2014, s. 252.

(²) Do wyrobów z papieru pochodzącego z materiału innego niż drewno lub materiału pochodzącego z recyklingu dołącza się oficjalne pismo Indonezyjskiego Ministerstwa Przemysłu zatwierdzające zastosowanie materiału innego niż drewno lub materiału pochodzącego z recyklingu. Takie produkty nie są objęte zezwoleniem FLEGT.”.